



Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung
der Stadt Miskolc mit Komitatsrecht
Német Nemzetiségi Önkormányzat

905.015-5/2026.

J e g y z ő k ö n y v

Készült: Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának **2026. június 10. napján 16:08 órai** kezdettel megtartott **rendkívüli** testületi ülésén, Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Jogi, Igazgatási és Szervezési Főosztályának Tárgyalójában.

Jelen van: Dr. Lange László elnök, Volcz Dénes elnökhelyettes

Távol maradt: Lange László képviselő

Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala részéről:

Dr. Biró Dániel	Önkormányzati Igazgatási Osztály, jogi ügyintéző, a jegyző képviselésében
Sipos Melinda	Önkormányzati Igazgatási Osztály, önkormányzati ügyintéző
Almásiné Czakó Kornélia	Pénzügyi Osztály, pénzügyi ügyintéző

Dr. Lange László elnök: Köszönti a megjelenteket. Bejelenti, hogy a Testület 3 képviselőjéből 2 fő megjelent, határozatképesek, így az ülést megnyitja. A jegyzőkönyvvezető Sipos Melinda, a jegyzőkönyv-hitelesítői feladatot Volcz Dénes látja el. Ismerteti a kiküldött meghívóban szereplő napirendi pontot. Elmondja, hogy a rendkívüli ülésre tekintettel más napirend, mint ami a meghívóban szerepel, nem tárgyalható. Kéri, hogy szavazzanak a napirend elfogadásáról.

A Képviselő-testület 2 igen szavazattal elfogadta az ülés napirendjét az alábbiak szerint:

Napirend:

1. Javaslát a Magyar Államkincstár által lefolytatott Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi kincstári ellenőrzéséről készült ellenőrzési jelentés tudomásul vételére

Előterjesztő: Elnök

Napirend tárgyalása:

1. napirend: Javaslát a Magyar Államkincstár által lefolytatott Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi kincstári ellenőrzéséről készült ellenőrzési jelentés tudomásul vételére

Dr. Lange László elnök: Azt tudják, hogy Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatalában az Államkincstár közel egy éven keresztül vizsgálódott. A vizsgálati szempontokat előtte megküldte a Hivatal részére, és annak alapján a vizsgálat be is fejeződött. A nemzetiségi önkormányzatokra vonatkozóan az ellenőrzésről szóló jelentés III. fejezete foglalkozik. Az ülésre készülve átolvasta

ezt, és szeretne néhány dolgot megemlíteni, amit a jegyzőkönyv kapcsán is fontosnak talált. A III. fejezetben „Ellenőrzés, megállapítások és javaslatok nemzetiségi önkormányzatok” címszó alatt, 1., 2. és 3. alpontokban tárgyalja a megállapítást. Ismertetné a Képviselő-testület előtt a megállapításokat. Az 1. pontban a belső kontrollrendszer értékeléséről szolt a megállapítása, illetve a jelentésének az álláspontja, kontrollkörnyezetről írtak, a kontrolltevékenységekről és információs és kommunikációs rendszerről, nyomkövetési rendszer monitoringozásáról. Ez volt az 1. pont alatt a belső kontrollrendszer értékelése tekintetében. Felkészülése során kiemelte azokat a dolgokat, amiket talán érdemes lenne megbeszélni, elolvasni, aztán majd meglátják, reméli, hogy nem tart sokáig. Tehát a kontrollkörnyezet által előírt együttműködési megállapodást a nemzetiségi önkormányzat megkötötte az Önkormányzattal, felülvizsgálata nem történt meg, ezért további intézkedés szükséges. Ez már az ő megállapításuk, és az „Ellenőrzési javaslat” 1/1. pontja alatt található erre a szakaszra vonatkozó megállapítás. Rendelkezett a 9/2021. számú jegyzői utasítás alapján számviteli politikával és a számviteli törvény 14. § (5) bekezdésében foglaltak alapján elkészítendő alábbi szabályzatokkal: az önköltségszámítási szabályzat megfelelt, a számviteli politika nem felelt meg a számviteli törvény 14. § (3) bekezdésében előírtaknak. A leltározási szabályzat hatálytalan jogszabályi hivatkozást is tartalmaz a megállapítás szerint. Az értékelési szabályzat hatálytalan jogszabályi hivatkozást is tartalmazott és a pénzkezelési szabályzat nem állt rendelkezésre. Közbenő jelentést követően a fenti számviteli törvény 14. § szerinti szabályzatokat módosították, hiányzó szabályzatot elkészítették, figyelemfelhívásoknak eleget tettek, az új szabályzatok tartalma megfelel a hatályos jogszabályi előírásoknak, további intézkedés nem igényel. Megjegyzi, hál' Istennek. Aztán itt a beszerzési szabályzat és a reprezentációs kiadások szabályzata megfelel a vonatkozó jogszabályi előírásoknak. A gazdálkodási szabályzatban határozta meg a nemzetiségi önkormányzat a gazdálkodásának részletes rendjét. Kiküldetési szabályzaton nem vezették át a szükséges változásokat. Nemzetiségi önkormányzat nem rendelkezett anyag- és eszközgazdálkodási szabályzattal, a számviteli politikában nem szabályozott kérdéseiről, gépjárművek igénybevételeinek és használatának rendjéről, vezetékes és mobiltelefonok használatának szabályairól, közérdekű adatok megismerésére irányuló kérelmek rendjéről. A közbenő jelentést követően a fenti törvény 13. § (2) bekezdése szerint a szabályzatot módosították, a hiányzó szabályzatokat elkészítették, az új szabályzatok tartalma megfelel a hatályos jogszabályi előírásoknak, további intézkedést nem igényel. Aztán a munkaköri leírások rendelkezésre állnak. A kontrolltevékenységgel összefüggésben a közbenő jelentést követően rendelkezésre bocsátott nyilvántartás teljeskörűen tartalmazza a gazdálkodási jogkörök gyakorlására jogosult személyek adatait és aláírásmintáit, a közbenő jelentésben megfogalmazott javaslatnak eleget tettek. A gazdálkodási jogkörök gyakorlása keretében alábbi hiányosságokat tárta fel az ellenőrzés: érvényesítést végző személy nem volt jogosult a jogkör gyakorlására, az utalványozást végző személy nem volt jogosult a jogkör gyakorlására, összeférhetlenségi szabályok ellenére a vezetője a saját részére járó juttatás kifizetésére vonatkozóan végzett utalványozást. A közbenő jelentésben megfogalmazott javaslatnak eleget tettek. Az egyik kontrollminta esetében az elnök a saját részére járó kifizetést utalványozta. A gazdasági események elszámolásának kontrollja jogszabályoknak megfelelően könyvvezetés és beszámolás területén biztosított volt. Információs és kommunikációs rendszer tekintetében a nemzetiségi önkormányzat teljeskörűen eleget tett elektronikus tájékoztatási kötelezettségének. Nyomkövetési rendszer, monitoring, előírt operatív tevékenységtől függetlenül a belső ellenőrzés kialakításáról a jegyző gondoskodott. Aztán a 2. pont alatt a könyvvezetési és adatszolgáltatási kötelezettség ellenőrzésének tapasztalataira vonatkozóan nyitómérleg adatok leltárral való alátámasztása részben történt meg. A nyitás utáni feladatok teljeskörűek voltak és a mérleg folytonosság biztosított volt. Előirányzat megegyezik a nemzetiségi önkormányzat N-3/2025. (III. 12.) számú határozatában szereplő eredeti előirányzattal. A mintavételi ellenőrzés megállapította, hogy könyvelés nem teljeskörűen történt. A mintavételek ellenőrzés alapján tett megállapítások könyvvezetése során néhány pénztári kifizetéssel kapcsolatos mintavétel esetében nem vették haladéktalanul nyilvántartásba. A 3. pont alatt „Az éves költségvetési beszámoló ellenőrzésének tapasztalatairól” leírt tények, illetve megállapítások szerepelnek, az előirányzat módosítások elszámolásának tapasztalatai. A módosított előirányzat nem egyezik meg a nemzetiségi önkormányzat N-1/2026. (II. 25.) számú határozatában szereplő

módosított előirányzattal, ezért a számviteli törvény 15. § (3) bekezdésében foglalt előírások érvényesülése érdekében javaslat kerül megfogalmazásra ellenőrzési javaslat 2/2. szám alatt. A zárási feladatok ellenőrzésének tapasztalatai, a mérleg ellenőrzésének tapasztalatai, ezek mind fejezetek a költségvetési beszámoló ellenőrzésének tapasztalatairól. Az összefoglaló megállapítás az éves költségvetési beszámoló ellenőrzésével kapcsolatban rész tartalmazza a neve alapján is az összefoglalást. Végrehajtott szabályszerűségi, pénzügyi ellenőrzés az éves költségvetési beszámolót megalapozó adatokra elvégzett vizsgálatok alapján, a pénzügyi, számvitel kapcsán megállapított hibák, hibahatások, abszolút értékben számított összege nem tér el az államháztartási törvény 1. § (1) bekezdés 3. pontjában meghatározott jelentős összegű hiba értékétől. Így az ellenőrzött szerv által biztosított, az éves költségvetési beszámoló megbízható, valós összképet mutatott az ellenőrzők számára. Az anyag végén szerepel az ellenőrzési javaslat. Intézkedési tervet kell készíteni, végrehajtásának ideje 2026. december 31. Belső kontrollrendszer értékelése alapján javasolt intézkedések, jogszabályi változások átvezetésre kerüljenek, belső szabályzatokkal összhangban legyenek. A gazdálkodási jogkörök gyakorlása összeférhetlenségi szabályok figyelembevételével történjen. Könyvviteli és adatszolgáltatási kötelezettség ellenőrzésével kapcsolatos intézkedések, a könyvvitelben rögzített tételek a valóságban is megtalálhatók, megállapíthatóak legyenek. Ez volt az ellenőrzési jelentésnek a rövid ismertetése. A napirend felett a vitát megnyitja. Kérdezi képviselőtársát, hogy van-e valami észrevétele, megjegyzése, véleménye, hozzászólása. Megállapítja, hogy nincs, így a vitát lezárja. Kéri, hogy az általa ismertetett határozati javaslatról szavazzanak.

A Testület 2 igen szavazattal elfogadta az előterjesztés szerinti határozati javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének N-27/2026. (VI. 10.) határozata:

A Magyar Államkincstár által lefolytatott Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi kincstári ellenőrzéséről készült ellenőrzési jelentés tudomásul vétele

Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta a „Javaslat a Magyar Államkincstár által lefolytatott Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi kincstári ellenőrzéséről készült ellenőrzési jelentés tudomásul vételére” című előterjesztést és a következő határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Magyar Államkincstár által lefolytatott Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi kincstári ellenőrzéséről készült ellenőrzési jelentést a határozat melléklete szerinti tartalommal tudomásul veszi.

<u>Felelős:</u>	Elnök
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	Gazdálkodási Főosztály
<u>Határidő:</u>	azonnal

/A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi./

Dr. Lange László elnök: Egyéb kötelezettség nem lévén, tekintettel arra, hogy rendkívüli ülés lett összehívva, ezt a napirendi pontot befejezték, a testületi ülést berekeszti 16 óra 25 perckor. Megköszöni a jelenlévők munkáját.

K. m. f.

Dr. Lange László
elnök

Volcz Dénes
jegyzőkönyv-hitelesítő

Sipos Melinda
jegyzőkönyvvezető

Dr. Biró Dániel
jogi ügyintéző

A jegyzőkönyv törvényességi véleményezésre bemutatva:

Nagy Boglárka
aljegyző